

**DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2019/2016****z 11. marca 2019,****ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1369, pokiaľ ide o energetické označovanie chladiacich spotrebičov, a ktorým sa ruší delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1060/2010****(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1369 zo 4. júla 2017, ktorým sa stanovuje rámec pre energetické označovanie a zrušuje smernica 2010/30/EÚ<sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 11 ods. 5 a článok 16 ods. 1,

keďže:

- (1) Na základe nariadenia (EÚ) 2017/1369 je Komisia splnomocnená prijímať delegované akty, pokiaľ ide o označovanie alebo zmenu stupnice v rámci označovania skupín výrobkov s významným potenciálom úspory energie a prípadne aj iných zdrojov.
- (2) Ustanovenia týkajúce sa energetického označovania chladiacich spotrebičov pre domácnosť boli stanovené delegovaným nariadením Komisie (EÚ) č. 1060/2010<sup>(2)</sup>.
- (3) V oznámení Komisie COM(2016) 773<sup>(3)</sup> (pracovný plán v oblasti ekodizajnu), ktorý Komisia zaviedla pri uplatňovaní článku 16 ods. 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/125/ES<sup>(4)</sup>, sa stanovujú pracovné priority v rámci ekodizajnu a energetického označovania na obdobie 2016 – 2019. V pracovnom pláne v oblasti ekodizajnu sa identifikujú skupiny energeticky významných výrobkov, ktoré sa majú považovať za prioritné z hľadiska vypracovania prípravných štúdií a konečného prijatia vykonávacích opatrení, ako aj preskúmania nariadenia Komisie (ES) č. 643/2009<sup>(5)</sup> a delegovaného nariadenia (EÚ) č. 1060/2010.
- (4) Odhaduje sa, že opatrenia v pracovnom pláne v oblasti ekodizajnu môžu v roku 2030 predstavovať ročnú úsporu vyše 260 TWh koncovej energie, čo zodpovedá zníženiu emisií skleníkových plynov o zhruba 100 miliónov ton ročne v roku 2030. Chladiace spotrebiče sú jednou zo skupín výrobkov uvedených v pracovnom pláne v oblasti ekodizajnu, pričom v roku 2030 sa predpokladajú ročné úspory koncovej energie na úrovni 10 TWh.
- (5) Chladiace spotrebiče pre domácnosť patria medzi skupiny výrobkov uvedené v článku 11 ods. 5 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1369, v prípade ktorých by Komisia mala prijať delegovaný akt o zavedení štítka so zmenenou stupnicou od A po G.
- (6) V nariadení (EÚ) č. 1060/2010 sa vyžaduje, aby Komisia pravidelne preskúmala nariadenie vzhľadom na technologický pokrok.
- (7) Komisia preskúmala nariadenie (EÚ) č. 1060/2010 v zmysle požiadavky v článku 7 a analyzovala technické, environmentálne a ekonomické aspekty chladiacich spotrebičov, ako aj správanie používateľov v skutočných podmienkach. Preskúmanie sa vykonalo v úzkej spolupráci so zainteresovanými stranami a subjektmi z Únie a tretích krajín. Výsledky preskúmania boli zverejnené a predložené Konzultačnému fóru zriadenému článkom 14 nariadenia (EÚ) 2017/1369.
- (8) V rámci preskúmania sa dospelo k záveru, že treba zaviesť revidované požiadavky na energetické označovanie chladiacich spotrebičov.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 198, 28.7.2017, s. 1.

<sup>(2)</sup> Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1060/2010 z 28. septembra 2010, ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/30/EÚ, pokiaľ ide o označovanie chladiacich spotrebičov pre domácnosť energetickými štítkami (Ú. v. EÚ L 314, 30.11.2010, s. 17).

<sup>(3)</sup> Oznámenie Komisie. Pracovný plán v oblasti ekodizajnu na obdobie rokov 2016 – 2019, COM(2016) 773 final, 30.11.2016.

<sup>(4)</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/125/ES z 21. októbra 2009 o vytvorení rámca na stanovenie požiadaviek na ekodizajn energeticky významných výrobkov (Ú. v. EÚ L 285, 31.10.2009, s. 10).

<sup>(5)</sup> Nariadenie Komisie (ES) č. 643/2009 z 22. júla 2009, ktorým sa vykonáva smernica Európskeho parlamentu a Rady 2005/32/ES o požiadavkách na ekodizajn chladiacich spotrebičov pre domácnosť (Ú. v. EÚ L 191, 23.7.2009, s. 53).

- (9) Rovnako sa dospelo k záveru, že spotrebu elektriny výrobkov, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, možno ďalej významne znížiť zavedením opatrení týkajúcich sa energetického štítku so zameraním na chladiace spotrebiče.
- (10) Chladiace spotrebiče s funkciou priameho predaja by mali podliehať osobitnému nariadeniu o energetickom označovaní.
- (11) Mrazničky pultového typu vrátane profesionálnych mrazničiek pultového typu by mali patriť do rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia, keďže nepatria do rozsahu pôsobnosti delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2015/1094<sup>(6)</sup> a môžu sa používať v inom než profesionálnom prostredí.
- (12) Spotrebiče na uchovávanie vína a chladiace spotrebiče s nízkou hlučnosťou (napr. minibary) vrátane zariadení s priehľadnými dverami nemajú funkciu priameho predaja. Spotrebiče na uchovávanie vína sa zvyčajne používajú buď v domácnostiach alebo v reštauráciách, zatiaľ čo v hotelových izbách sa obvykle používajú minibary. Spotrebiče na uchovávanie vína a minibary vrátane tých, ktoré majú priehľadné dvere, by preto mali patriť do rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia.
- (13) Chladiace spotrebiče vystavované na obchodných veľtrhoch by mali byť opatrené energetickým štítkom, ak už bol prvý kus daného modelu uvedený na trh alebo ak sa na trh uvádza v rámci daného veľtrhu.
- (14) Spotreba elektrickej energie chladiacich spotrebičov pre domácnosť tvorí podstatný podiel z celkového dopytu domácností po elektrickej energii v Únii. Okrem už dosiahnutých zlepšení energetickej účinnosti existuje významný priestor na ďalšie znižovanie spotreby energie chladiacich spotrebičov pre domácnosť.
- (15) Pri preskúmaní sa preukázalo, že spotrebu elektriny výrobkov, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, možno ďalej významne znížiť zavedením opatrení týkajúcich sa energetického štítku so zameraním na energetickú účinnosť a ročnú spotrebu energie. Aby koncoví používatelia mohli prijímať informované rozhodnutia, mali by sa uvádzať aj údaje o akustickom hluku prenášanom vzduchom a o typoch oddelení.
- (16) Relevantné parametre výrobkov by sa mali merať spoľahlivými, presnými a reprodukovateľnými metódami. V uvedených metódach by sa mali zohľadniť uznávané najmodernejšie metódy merania vrátane harmonizovaných noriem, ak sú k dispozícii, ktoré prijali európske normalizačné orgány uvedené v prílohe I k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1025/2012<sup>(7)</sup>.
- (17) Na účely zlepšenia účinnosti tohto nariadenia by sa mali zakázať výrobky, ktoré automaticky menia svoje výsledky v skúšobných podmienkach s cieľom zlepšiť deklarované parametre.
- (18) Vzhľadom na nárast predaja energeticky významných výrobkov prostredníctvom internetových hostingových platforiem a nie priamo z webových stránok dodávateľov by sa malo ozrejmiť, že platformy internetového predaja by mali byť zodpovedné za umožnenie zobrazenia štítku, ktorý poskytol dodávateľ, v blízkosti ceny. Mali by o tejto povinnosti informovať dodávateľa, ale nemali byť zodpovedné za presnosť alebo obsah štítku a informačného listu výrobku. V rámci uplatňovania článku 14 ods. 1 písm. b) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2000/31/ES<sup>(8)</sup> o elektronickom obchode by však takéto internetové hostingové platformy mali promptne konať, aby odstránili alebo znemožnili prístup k informáciám o predmetnom výrobku, ak vedia o nesúlade (napr. chýbajúci, neúplný alebo nesprávny štítok či informačný list výrobku), napr. ak ich o tom informuje orgán dohľadu nad trhom. Na dodávateľa, ktorý predáva priamo koncovým používateľom prostredníctvom svojej vlastnej webovej stránky, sa vzťahujú povinnosti predávajúceho týkajúce sa predaja na diaľku uvedené v článku 5 nariadenia (EÚ) 2017/1369.
- (19) Opatrenia stanovené v tomto nariadení boli prerokované Konzultačným fórom a odborníkmi z členských štátov v súlade s článkom 14 nariadenia (EÚ) 2017/1369.
- (20) Delegované nariadenie (EÚ) č. 1060/2010 by sa preto malo zrušiť,

<sup>(6)</sup> Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2015/1094 z 5. mája 2015, ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/30/EÚ, pokiaľ ide o označovanie profesionálnych chladených skriň na uskladnenie energetickými štítkami (Ú. v. EÚ L 177, 8.7.2015, s. 2).

<sup>(7)</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1025/2012 z 25. októbra 2012 o európskej normalizácii, ktorým sa menia a dopĺňajú smernice Rady 89/686/EHS a 93/15/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 94/9/ES, 94/25/ES, 95/16/ES, 97/23/ES, 98/34/ES, 2004/22/ES, 2007/23/ES, 2009/23/ES a 2009/105/ES a ktorým sa zrušuje rozhodnutie Rady 87/95/EHS a rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 1673/2006/ES (Ú. v. EÚ L 316, 14.11.2012, s. 12).

<sup>(8)</sup> Smernica 2000/31/ES Európskeho parlamentu a Rady z 8. júna 2000 o určitých právnych aspektoch služieb informačnej spoločnosti na vnútornom trhu, najmä o elektronickom obchode (smernica o elektronickom obchode) (Ú. v. EÚ L 178, 17.7.2000, s. 14).

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

### Článok 1

#### Predmet úpravy a rozsah pôsobnosti

1. Týmto nariadením sa stanovujú požiadavky na označovanie chladiacich spotrebičov napájaných z elektrickej siete s objemom väčším ako 10 litrov a menším alebo rovným 1 500 litrov a poskytovanie doplňujúcich informácií o týchto výrobkoch.
2. Toto nariadenie sa nevzťahuje na:
  - a) profesionálne chladené skrine na uskladnenie a šokové skrine, s výnimkou profesionálnych mrazničiek pultového typu;
  - b) chladiace spotrebiče s priamou funkciou predaja;
  - c) mobilné chladiace spotrebiče;
  - d) zariadenia, ktorých hlavnou funkciou nie je uchovávanie potravín chladením.

### Článok 2

#### Vymedzenie pojmov

Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

1. „siet“ alebo „elektrická sieť“ je prívod elektrickej energie zo siete striedavého napätia 230 ( $\pm 10\%$ ) voltov s frekvenciou 50 Hz;
2. „chladiaci spotrebič“ je izolovaná skriňa s jedným alebo viacerými oddeleniami, ktoré sa regulujú na špecifické teploty, chladená prirodzeným alebo núteným prúdením, pričom chladenie zabezpečuje jeden alebo viac prostriedkov spotrebúvajúcich energiu;
3. „oddelenie“ je uzavretý priestor v chladiacom spotrebiči oddelený od ostatných oddelení priehradkou, nádobou alebo podobnou konštrukciou, ktorý je priamo dostupný jednými alebo viacerými vonkajšími dverami a možno ho rozdeliť na ďalšie pododdelenia. Ak sa nestanovuje inak, na účely tohto nariadenia sa pojem oddelenie vzťahuje na oddelenia i na pododdelenia;
4. „vonkajšie dvere“ je časť skrine, ktorou možno pohybovať alebo ju možno odňať minimálne s cieľom umožniť vloženie obsahu do skrine alebo jeho vyloženie zo skrine;
5. „pododdelenie“ je ohraničený priestor oddelenia, ktorý má iný rozsah prevádzkovej teploty než oddelenie, v ktorom sa nachádza;
6. „celkový objem“ (V) je objem priestoru v rámci vnútorného obloženia chladiaceho spotrebiča, ktorý sa rovná súčtu objemov oddelení, vyjadrený v  $\text{dm}^3$  alebo litroch;
7. „objem oddelenia“ ( $V_o$ ) je objem priestoru v rámci vnútorného obloženia oddelenia, vyjadrený v  $\text{dm}^3$  alebo litroch;
8. „profesionálna chladená skriňa na uskladnenie“ je tepelne izolovaný chladiaci spotrebič zahŕňajúci jedno alebo viac oddelení prístupných prostredníctvom jedných alebo viacerých dverí alebo zásuviek, ktorý je schopný nepretržite udržiavať teplotu potravín v predpísanom rozsahu pri prevádzkovej teplote chladenia alebo mrazenia, využívajúci parný kompresorový obeh a určený na skladovanie potravín mimo prostredia domácností, ale nie na vystavenie alebo prístup zo strany zákazníkov, v zmysle vymedzenia v nariadení Komisie (EÚ) 2015/1095<sup>(9)</sup>;
9. „šoková skriňa“ je tepelne izolovaný chladiaci spotrebič určený predovšetkým na rýchle ochladenie horúcich potravín pod  $10\text{ }^\circ\text{C}$  v prípade chladenia a pod  $-18\text{ }^\circ\text{C}$  v prípade mrazenia, v zmysle vymedzenia v nariadení (EÚ) 2015/1095;

<sup>(9)</sup> Nariadenie Komisie (EÚ) 2015/1095 z 5. mája 2015, ktorým sa vykonáva smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/125/ES, pokiaľ ide o požiadavky na ekodizajn profesionálnych chladených skriň na uskladnenie, šokových skriň, kondenzačných jednotiek a priemyselných chladičov (Ú. v. EÚ L 177, 8.7.2015, s. 19).

10. „profesionálna mraznička pultového typu“ je mraznička, v ktorej sú oddelenia prístupné zvrchu spotrebiča alebo ktorá má oddelenia s otváraním zvrchu aj oddelenia skriňového typu, ale hrubý objem oddelení s otváraním zvrchu prekračuje 75 % celkového hrubého objemu spotrebiča, určená na skladovanie potravín mimo domácnosti;
11. „mraznička“ je chladiaci spotrebič iba so štvorhviezdičkovými oddeleniami;
12. „oddelenie na zmrazovanie“ alebo „štvorhviezdičkové oddelenie“ je mraziace oddelenie s cieľovou teplotou a podmienkami skladovania  $-18\text{ °C}$ , ktoré spĺňa požiadavky na mraziaci výkon;
13. „mraziace oddelenie“ je typ oddelenia s cieľovou teplotou  $0\text{ °C}$  alebo nižšou; ide o oddelenie s počtom hviezdíčok 0, 1, 2, 3 alebo 4 v zmysle tabuľky 3 prílohy IV;
14. „typ oddelenia“ je deklarovaný typ oddelenia v súlade s výkonnosťnými parametrami chladenia  $T_{\min}$ ,  $T_{\max}$ ,  $T_c$  a ďalšími parametrami stanovenými v tabuľke 3 prílohy IV;
15. „cieľová teplota“ ( $T_c$ ) je referenčná teplota vo vnútri oddelenia počas skúšania stanovená v tabuľke 3 prílohy IV a ide o teplotu pri skúšaní spotreby energie vyjadrenú ako priemer za určitý čas a za skupinu snímačov;
16. „minimálna teplota“ ( $T_{\min}$ ) je minimálna teplota vo vnútri oddelenia počas skúšky skladovania stanovená v tabuľke 3 prílohy IV;
17. „maximálna teplota“ ( $T_{\max}$ ) je maximálna teplota vo vnútri oddelenia počas skúšky skladovania stanovená v tabuľke 3 prílohy IV;
18. „bezhviezdičkové oddelenie“ a „oddelenie na výrobu ľadu“ je mraziace oddelenie s cieľovou teplotou a podmienkami skladovania na úrovni  $0\text{ °C}$ , ako sa stanovuje v tabuľke 3 prílohy IV;
19. „jednohviezdičkové oddelenie“ je mraziace oddelenie s cieľovou teplotou a podmienkami skladovania  $-6\text{ °C}$ , ako sa stanovuje v tabuľke 3 prílohy IV;
20. „dvojhviezdičkové oddelenie“ je mraziace oddelenie s cieľovou teplotou a podmienkami skladovania  $-12\text{ °C}$ , ako sa stanovuje v tabuľke 3 prílohy IV;
21. „trojhviezdičkové oddelenie“ je mraziace oddelenie s cieľovou teplotou a podmienkami skladovania  $-18\text{ °C}$ , ako sa stanovuje v tabuľke 3 prílohy IV;
22. „chladiaci spotrebič s funkciou priameho predaja“ je chladiaci spotrebič, ktorý sa používa na vystavovanie a predaj tovaru zákazníkom pri špecifikovaných teplotách nižších ako teplota okolia, ktorý je prístupný priamo cez otvorené strany alebo cez jedny alebo viaceré dvere alebo zásuvky, alebo oboma spôsobmi, vrátane skrií s priestormi na skladovanie alebo asistované podávanie tovaru, ku ktorým zákazníci nemajú prístup, vynímajúc minibary a spotrebiče na uchovávanie vína v zmysle vymedzenia v nariadení Komisie (EÚ) 2019/2024<sup>(10)</sup>;
23. „minibar“ je chladiaci spotrebič s celkovým objemom najviac 60 litrov, ktorý je určený predovšetkým na skladovanie a predaj potravín v hotelových izbách a podobných priestoroch;
24. „spotrebič na uchovávanie vína“ je špecializovaný chladiaci spotrebič na uchovávanie vína s presným ovládaním teploty na účely podmienok skladovania a cieľovej teploty oddelenia na uchovávanie vína podľa tabuľky 3 prílohy IV, vybavený antivibračnými funkciami;
25. „špecializovaný chladiaci spotrebič“ je chladiaci spotrebič len s jedným typom oddelenia;
26. „oddelenie na uchovávanie vína“ je nemraziace oddelenie s cieľovou teplotou  $12\text{ °C}$ , vnútorným rozpätím vlhkosti 50 – 80 % a podmienkami skladovania v rozmedzí od  $5\text{ °C}$  do  $20\text{ °C}$  podľa tabuľky 3 prílohy IV;

<sup>(10)</sup> Nariadenie Komisie (EÚ) 2019/2024 z 1. októbra 2019, ktorým sa stanovujú požiadavky na ekodizajn chladiacích spotrebičov s funkciou priameho predaja podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/125/ES (pozri stranu 313 tohto úradného vestníka).

27. „nemraziace oddelenie“ je typ oddelenia s cieľovou teplotou 4 °C alebo vyššou; t. j. oddelenie s podmienkami komory, oddelenie na uchovávanie vína, oddelenie s podmienkami pivnice alebo oddelenie na čerstvé potraviny s podmienkami skladovania a cieľovými teplotami podľa tabuľky 3 prílohy IV;
28. „oddelenie s podmienkami komory“ je nemraziace oddelenie s cieľovou teplotou 17 °C a podmienkami skladovania v rozsahu od 14 °C do 20 °C, ako sa stanovuje v tabuľke 3 prílohy IV;
29. „oddelenie s podmienkami pivnice“ je nemraziace oddelenie s cieľovou teplotou 12 °C a podmienkami skladovania v rozsahu od 2 °C do 14 °C, ako sa stanovuje v tabuľke 3 prílohy IV,
30. „oddelenie na čerstvé potraviny“ je nemraziace oddelenie s cieľovou teplotou 4 °C a podmienkami skladovania v rozsahu od 0 do 8 °C, ako sa stanovuje v tabuľke 3 prílohy IV;
31. „mobilný chladiaci spotrebič“ je chladiaci spotrebič, ktorý možno použiť bez prístupu k elektrickej sieti, ktorý využíva ako zdroj energie chladiacej funkcie jednosmerný elektrický prúd malého napätia (< 120 V DC) alebo palivo, prípadne oboje, vrátane chladiacich spotrebičov, ktoré okrem jednosmerného elektrického prúdu malého napätia alebo paliva (alebo oboch spôsobov) možno napájať aj zo siete. Spotrebič umiestnený na trh spolu s meničom AC/DC nie je mobilným chladiacim spotrebičom;
32. „potraviny“ sú jedlo, prísady, nápoje vrátane vína a iné položky určené predovšetkým na konzumáciu, ktoré si vyžadujú chladenie pri konkrétnych teplotách;
33. „predajné miesto“ je miesto, na ktorom sa chladiace spotrebiče vystavujú alebo ponúkajú na predaj, prenájom alebo predaj na splátky.
34. „vstavateľný spotrebič“ je chladiaci spotrebič, ktorý je navrhnutý, odskúšaný a predávaný výlučne na tieto účely:
  - a) zabudovanie do nábytku alebo obloženie panelmi (zvrchu, zospodu a zo strán),
  - b) bezpečné upevnenie k stranám, vrchnej alebo spodnej časti nábytku alebo panelov a
  - c) vybavenie celistvou prefabrikovanou prednou časťou alebo predným panelom podľa špecifikácií zákazníka;
35. „koeficient energetickej účinnosti (EEI)“ je ukazovateľ pomernej energetickej účinnosti chladiaceho spotrebiča vyjadrený v percentách podľa bodu 5 prílohy IV;

Na účely príloh sú ďalšie pojmy vymedzené v prílohe I.

### Článok 3

#### Povinnosti dodávateľov

1. Dodávatelia zabezpečia, aby:
  - a) sa každý chladiaci spotrebič dodával s vytlačeným štítkom vo formáte stanovenom v prílohe III;
  - b) parametre informačného listu výrobku stanovené v prílohe V boli zapísané do databázy výrobkov;
  - c) sa informačný list výrobku na osobitnú žiadosť predajcu sprístupnil v tlačenej podobe;
  - d) obsah technickej dokumentácie stanovený v prílohe VI bol nahratý do databázy výrobkov;
  - e) každá vizuálna reklama konkrétneho modelu chladiaceho spotrebiča obsahovala triedu energetickej účinnosti a stupnicu tried energetickej účinnosti na štítku v súlade s prílohami VII a VIII;
  - f) každý technický propagačný materiál pre konkrétny model chladiaceho spotrebiča, a to aj technický propagačný materiál na internete, v ktorom sú opísané jeho špecifické technické parametre, obsahoval triedu energetickej účinnosti daného modelu a stupnicu tried energetickej účinnosti dostupnú na štítku v súlade s prílohou VII.

- g) predajcovia mali k dispozícii elektronický štítok vo formáte a s informáciami podľa prílohy III pre každý model chladiaceho spotrebiča;
- h) predajcovia mali k dispozícii elektronický informačný list výrobku podľa prílohy V pre každý model chladiaceho spotrebiča.
2. Trieda energetickej účinnosti sa určuje na základe koeficientu energetickej účinnosti vypočítaného v súlade s prílohou II.

#### Článok 4

##### **Povinnosti predajcov**

Predajcovia zabezpečia, aby:

- a) bol každý chladiaci spotrebič v mieste predaja vrátane obchodných veľtrhov označený štítkom, ktorý poskytol dodávateľ v súlade s článkom 3 bodom 1 písm. a), pričom štítok musí byť na vystavaných spotrebičoch jasne viditeľný, a pri všetkých ostatných chladiacich spotrebičoch musí byť viditeľný zvonka na prednej strane chladiaceho spotrebiča alebo na jeho vrchnej strane;
- b) štítok a informačný list výrobku boli v prípade predaja na diaľku poskytnuté v súlade s prílohami VII a VIII;
- c) každá vizuálna reklama konkrétneho modelu chladiaceho spotrebiča, a to aj na internete, obsahovala triedu energetickej účinnosti a stupnicu tried energetickej účinnosti dostupné na štítku v súlade s prílohou VII;
- d) každý technický propagačný materiál pre konkrétny model chladiaceho spotrebiča, a to aj technický propagačný materiál na internete, v ktorom sú opísané jeho špecifické technické parametre, obsahoval triedu energetickej účinnosti daného modelu a stupnicu tried energetickej účinnosti dostupné na štítku v súlade s prílohou VII.

#### Článok 5

##### **Povinnosti internetových hostingových platforiem**

Ak poskytovateľ hostingových služieb podľa článku 14 smernice 2000/31/ES umožňuje priamy predaj chladiacich spotrebičov prostredníctvom svojej internetovej stránky, poskytovateľ služieb musí umožniť zobrazenie elektronického štítku a elektronického informačného listu výrobku, ktoré poskytol predajca, v zobrazovacom mechanizme v súlade s ustanoveniami prílohy VIII a informovať predajcu o povinnosti ich zobrazovať.

#### Článok 6

##### **Metódy merania**

Informácie, ktoré sa majú poskytnúť podľa článkov 3 a 4, sa získavajú spoľahlivými, presnými a reprodukovateľnými metódami merania a výpočtu, pri ktorých sa zohľadňujú uznávané najmodernejšie metódy merania a výpočtu stanovené v prílohe IV.

#### Článok 7

##### **Postup overovania na účely dohľadu nad trhom**

Pri vykonávaní kontrol v rámci dohľadu nad trhom uvedených v článku 8 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2017/1369 členské štáty použijú postup overovania stanovený v prílohe IX.

#### Článok 8

##### **Preskúmanie**

Komisia toto nariadenie preskúma vzhľadom na technologický pokrok a výsledky tohto preskúmania vrátane prípadného návrhu revízie poskytne konzultačnému fóru najneskôr do 25. decembra 2025. V rámci tohto preskúmania sa okrem iného posúdi možnosť:

- a) zohľadniť aspekty obehového hospodárstva;
- b) zaviesť symboly pre oddelenia, čo by mohlo pomôcť pri znižovaní odpadu z potravín a
- c) zaviesť symboly pre ročnú spotrebu energie.

**Článok 9****Zrušenie**

Delegované nariadenie (EÚ) č. 1060/2010 sa zrušuje k 1. marcu 2021.

**Článok 10****Prechodné ustanovenia**

Od 25. decembra 2019 do 28. februára 2021 možno opis výrobku požadovaný v článku 3 bode 1 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 1060/2010 miesto tlačenej formy priloženej k výrobku sprístupňovať v databáze výrobkov. V takomto prípade dodávateľ zabezpečí, aby sa opis výrobku (informačný list) na osobitnú žiadosť predajcu sprístupnil v tlačenej podobe.

**Článok 11****Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie**

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. marca 2021. článok 10 sa však uplatňuje od 25. decembra 2019 a článok 3 ods. 1 písm. a), b) a c) sa uplatňujú od 1. novembra 2020.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 11. marca 2019

*Za Komisiu*

*predseda*

Jean-Claude JUNCKER

## PRÍLOHA I

**Vymedzenie pojmov platné pre prílohy**

Uplatňuje sa toto vymedzenie pojmov:

1. „QR (quick response) kód“ je maticový čiarový kód uvedený na energetickom štítku modelu výrobku, ktorý je prepojený s údajmi o danom modeli výrobku vo verejnej časti databázy výrobkov;
2. „ročná spotreba energie“ ( $AE$ ) je priemerná denná spotreba energie vynásobená 365 (počet dní v roku) vyjadrená v kilowatthodinách za rok (kWh/a) a vypočítaná v súlade s bodom 3 prílohy IV;
3. „denná spotreba energie“ ( $E_{daily}$ ) je elektrina spotrebovaná chladiacim spotrebičom za 24 hodín pri referenčných podmienkach vyjadrená v kilowatthodinách za 24 hodín (kWh/24 h) a vypočítaná v súlade s bodom 3 prílohy IV;
4. „mraziaci výkon“ je objem čerstvých potravín, ktoré možno v oddelení na zmrazovanie zmraziť za 24 hodín; nesmie byť nižší než 4,5 kg/24 h na každých 100 litrov objemu oddelenia na zmrazovanie a musí byť minimálne 2,0 kg/24 h;
5. „oddelenie na uchovávanie rýchlo sa kaziacich potravín“ je oddelenie schopné regulovať svoju priemernú teplotu v určitom rozsahu bez používateľských úprav jeho ovládania, s cieľovou teplotou 2 °C a podmienkami skladovania v rozsahu od -3 °C do 3 °C, ako sa stanovuje v tabuľke 3 prílohy IV;
6. „úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom“ je hladina akustického výkonu chladiaceho spotrebiča vyjadrená v dB(A) re 1 pW (A-vážená hladina);
7. „antikondenzačný ohrievač“ je ohrievač, ktorý zabraňuje kondenzácii na chladiacom spotrebiči;
8. „antikondenzačný ohrievač s reguláciou podľa okolia“ je ohrievač proti kondenzácii, ktorého tepelný výkon je závislý buď od teploty okolia alebo vlhkosti okolia, alebo od oboch parametrov;
9. „vlastná spotreba energie“ ( $E_{aux}$ ) je energia, ktorú využíva antikondenzačný ohrievač s reguláciou podľa okolia, vyjadrená v kilowatthodinách za rok (kWh/a);
10. „dávkovač“ je zariadenie, ktoré z chladiaceho spotrebiča na požiadanie dávkuje chladený alebo mrazený materiál – napríklad dávkovače ľadu alebo chladenej vody;
11. „oddelenie s premenlivou teplotou“ je oddelenie určené na používanie ako dva (alebo viac) alternatívne typy oddelení (napríklad oddelenie, ktoré môže byť buď oddelením na čerstvé potraviny alebo oddelením na zmrazovanie), ktoré môže používateľ nastaviť tak, aby v ňom bol nepretržite zachovávaný rozsah prevádzkovej teploty pre každý deklarováný typ oddelenia. Priestor určený na používanie ako jeden typ oddelenia, ktorý môže spĺňať aj podmienky skladovania iných typov oddelení (napríklad oddelenie na uchovávanie rýchlo sa kaziacich potravín, ktoré môže spĺňať aj požiadavky bezhviezdičkového oddelenia), nie je oddelením s premenlivou teplotou;
12. „sieť“ je komunikačná infraštruktúra s topológiou spojení, architektúrou vrátane fyzických komponentov, organizačnými princípmi, komunikačnými procedúrami a formátmi (protokoly);
13. „dvojhviezdičkový oddiel“ je časť troj- alebo štvorhviezdičkového oddelenia, ktorá nemá vlastné samostatné prístupové dvere alebo veko a kde je cieľová teplota a podmienky skladovania -12 °C;
14. „klimatická trieda“ je rozsah teplôt okolia stanovený v bode 1 písm. j) prílohy IV, v rámci ktorého sú chladiace spotrebiče určené na použitie a pri ktorom sú vo všetkých oddeleniach súčasne dosiahnuté požadované podmienky skladovania uvedené v tabuľke 3 prílohy IV;
15. „čas do odmrazenia a obnovenia“ je čas od spustenia cyklu kontroly odmrazovania až do obnovenia stabilných prevádzkových podmienok;



16. „automatické odmrazovanie“ je funkcia na začatie odstraňovania nahromadenej námrazy, ktorou sa oddelenia odmrazujú bez zásahu používateľa, a to pri všetkých nastaveniach teploty, alebo na obnovenie bežnej prevádzky, pričom rozmrazená voda sa odstraňuje automaticky;
17. „typ odmrazovania“ je spôsob odstraňovania nahromadenej námrazy na výparníku (výparníkoch) chladiaceho spotrebiča, t. j. automatické odmrazovanie alebo manuálne odmrazovanie;
18. „manuálne odmrazovanie“ je odmrazovanie bez funkcie automatického odmrazovania;
19. „chladiaci spotrebič s nízkou hlučnosťou“ je chladiaci spotrebič bez parnej kompresie s úrovňou vydávaného hluku prenášaného vzduchom nižšou ako 27 A-vážených decibelov vzhľadom na 1 pikowatt [dB(A) re 1 pW];
20. „spotreba energie v ustálenom stave“ ( $P_{ss}$ ) je priemerná spotreba energie v podmienkach ustáleného stavu, vyjadrená vo wattoch (W);
21. „prírastková spotreba energie pri odmrazovaní a obnovení“ ( $\Delta E_{d-f}$ ) je dodatočná priemerná spotreba energie na prevádzku odmrazovania a obnovenia, vyjadrená vo wathhodinách (Wh);
22. „interval odmrazovania“ ( $t_{d-f}$ ) je reprezentatívny priemerný interval vyjadrený v hodinách (h) medzi jedným časom aktivácie ohrievača na odmrazovanie a ďalším časom v dvoch po sebe nasledujúcich cykloch odmrazovania a obnovenia; alebo ak nie je k dispozícii ohrievač na odmrazovanie, jedným časom deaktivácie kompresora a ďalším časom v dvoch po sebe nasledujúcich cykloch odmrazovania a obnovenia;
23. „faktor zaťaženia“ ( $L$ ) je faktor zohľadňujúci zaťaženie súvisiace s dodatočným ochladzovaním spôsobené vloženíím teplých potravín nad rámec toho, čo už je zohľadnené prostredníctvom vyššej priemernej teploty okolia, na účely skúšania s hodnotami stanovenými v bode 3 písm. a) prílohy IV;
24. „štandardná ročná spotreba energie“ (SAE) je referenčná ročná spotreba energie chladiaceho spotrebiča vyjadrená v kilowathhodinách za rok (kWh/a), vypočítaná v súlade s bodom 4 prílohy IV;
25. „kombinovaný parameter“ (C) je parameter modelovania, ktorý zohľadňuje synergický účinok kombinácie rôznych typov oddelení v jednom spotrebiči, s hodnotami stanovenými v tabuľke 4 prílohy IV;
26. „faktor tepelných strát dverami“ (D) je kompenzačný faktor pre kombinované spotrebiče podľa počtu rôznych teplotných oddelení alebo počtu vonkajších dverí, podľa toho, ktorý počet je nižší, stanovený v tabuľke 5 prílohy IV. Na účely tohto faktora sa pododdelenie nepovažuje za „oddelenie“;
27. „kombinovaný spotrebič“ je chladiaci spotrebič, ktorý má viac než jeden typ oddelenia, pričom aspoň jedno z nich je nemraziace;
28. „faktor odmrazovania“ ( $A_d$ ) je kompenzačný faktor, ktorý zohľadňuje, či chladiaci spotrebič má automatické alebo manuálne odmrazovanie, s hodnotami podľa tabuľky 5 prílohy IV;
29. „faktor vstavaného spotrebiča“ ( $B_v$ ) je kompenzačný faktor, ktorý zohľadňuje, či je chladiaci spotrebič vstavaný alebo voľne stojaci, s hodnotami podľa tabuľky 5 prílohy IV;
30. „voľne stojaci spotrebič“ je chladiaci spotrebič, ktorý nie je vstavaným spotrebičom;
31. „ $M_c$ “ a „ $N_c$ “ sú parametre modelovania, ktoré zohľadňujú spotrebu energie v závislosti od objemu, s hodnotami podľa tabuľky 4 prílohy IV;
32. „termodynamický parameter“ ( $r_c$ ) je parameter modelovania, ktorým sa opravuje štandardná ročná spotreba energie na teplotu okolia 24 °C s hodnotami podľa tabuľky 4 prílohy IV;
33. „celkové rozmery“ je priestor, ktorý zaberá chladiaci spotrebič (výška, šírka a hĺbka) so zatvorenými dverami alebo vekami, vyjadrený v milimetroch (mm);
34. „čas teplotného nárastu“ je čas, za ktorý sa zvýši teplota v troj- alebo štvorhviezdčikovom oddelení z -18 na -9 °C po prerušení prevádzky chladiaceho systému, vyjadrený v hodinách (h);

35. „zimné nastavenie“ je ovládacia funkcia pre kombinovaný spotrebič s jedným kompresorom a jedným termostatom, ktorú možno podľa pokynov dodávateľa použiť pri okolitej teplote pod +16 °C a ktorá pozostáva z prepínača alebo funkcie zaručujúcej, aj keby sa to pre oddelenie, v ktorom sa termostat nachádza, nevyžadovalo, že kompresor naďalej pracuje a v ostatných oddeleniach udržiava riadnu teplotu skladovania;
  36. „rýchle mrazenie“ je funkcia, ktorú môže aktivovať koncový používateľ v súlade s pokynmi dodávateľa a ktorá znižuje skladovaciu teplotu oddelenia na zmrazovanie tak, aby sa dosiahlo rýchlejšie zmrazenie nezmrazených potravín;
  37. „oddelenie na zmrazovanie“ alebo „štvorhviezdičkové oddelenie“ je mraziace oddelenie s cieľovou teplotou a podmienkami skladovania -18 °C, ktoré spĺňa požiadavky na mraziaci výkon;
  38. „mechanizmus zobrazovania“ je akákoľvek obrazovka vrátane dotykovej obrazovky alebo iná vizuálna technológia používaná na zobrazovanie internetového obsahu používateľom;
  39. „dotyková obrazovka“ je obrazovka reagujúca na dotyk, napríklad obrazovka tabletového počítača, počítača typu slate alebo smartfónu;
  40. „vnorené zobrazenie“ je vizuálne rozhranie, v ktorom sa obrázok alebo súbor údajov sprístupní po kliknutí myšou, ukázaní kurzorom myši alebo roztvorení iného obrázka alebo súboru údajov ťuknutím na dotykovej obrazovke;
  41. „alternatívny text“ je text uvedený ako alternatíva k obrázku, ktorá umožňuje zobrazenie informácií v inej ako grafickej forme v prípade, že zobrazovacie zariadenia nedokážu zobraziť obrázky, alebo ako pomôcka na zlepšenie prístupnosti, napríklad ako vstupná informácia pre aplikácie hlasovej syntézy.
-

## PRÍLOHA II

**Triedy energetickej účinnosti a triedy úrovne vydávaného hluku prenášaného vzduchom**

Trieda energetickej efektívnosti chladiacich spotrebičov sa určuje na základe koeficientu energetickej efektívnosti (EEI) uvedeného v tabuľke 1.

Tabuľka 1

**Triedy energetickej účinnosti chladiacich spotrebičov**

Trieda energetickej účinnosti	Koeficient energetickej účinnosti (EEI)
A	$EEI \leq 41$
B	$41 < EEI \leq 51$
C	$51 < EEI \leq 64$
D	$64 < EEI \leq 80$
E	$80 < EEI \leq 100$
F	$100 < EEI \leq 125$
G	$EEI > 125$

EEI chladiaceho spotrebiča sa určuje v súlade s prílohou IV bodom 5.

Tabuľka 2

**Triedy úrovne vydávaného hluku prenášaného vzduchom**

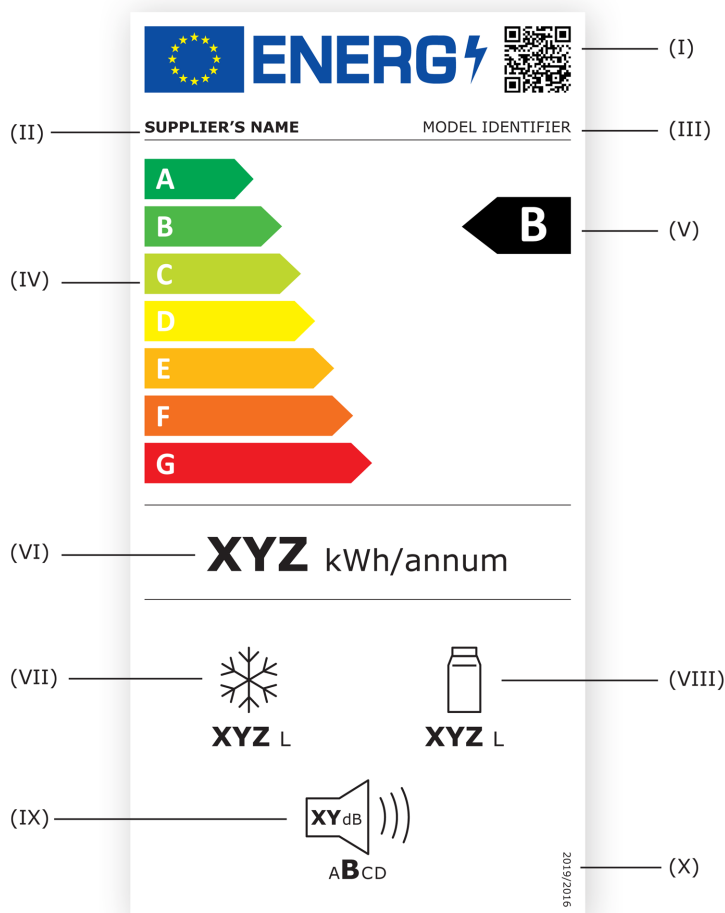
Úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom	Trieda úrovne vydávaného hluku prenášaného vzduchom
$< 30 \text{ dB(A) re } 1 \text{ pW}$	A
$\geq 30 \text{ dB(A) re } 1 \text{ pW a } < 36 \text{ dB(A) re } 1 \text{ pW}$	B
$\geq 36 \text{ dB(A) re } 1 \text{ pW a } < 42 \text{ dB(A) re } 1 \text{ pW}$	C
$\geq 42 \text{ dB(A) re } 1 \text{ pW}$	D

## PRÍLOHA III

## Štítok pre chladiace spotrebiče

## 1. ŠTÍTKO PRE CHLADIACE SPOTREBIČE OKREM SPOTREBIČOV NA UCHOVÁVANIE VÍNA

## 1.1. Štítok:



## 1.2. Na štítku sa uvádzajú tieto informácie:

- I. QR kód;
- II. názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka;
- III. identifikačný kód modelu dodávateľa;
- IV. stupnica tried energetickej účinnosti od A po G;
- V. trieda energetickej účinnosti modelu určená v súlade s prílohou II;
- VI. ročná spotreba energie (AE) vyjadrená v kWh za rok a zaokrúhlená na najbližšie celé číslo;
- VII.
  - súčet objemov mraziacich oddelení vyjadrený v litroch a zaokrúhlený na najbližšie celé číslo;

— ak chladiaci spotrebič neobsahuje mraziace oddelenie (oddelenia), symbol a hodnota v litroch v zóne VII sa vynechajú;

## VIII.

— súčet objemov oddelení na uchovávanie rýchlo sa kaziacich potravín a nemraziacich oddelení vyjadrený v litroch a zaokrúhlený na najbližšie celé číslo;

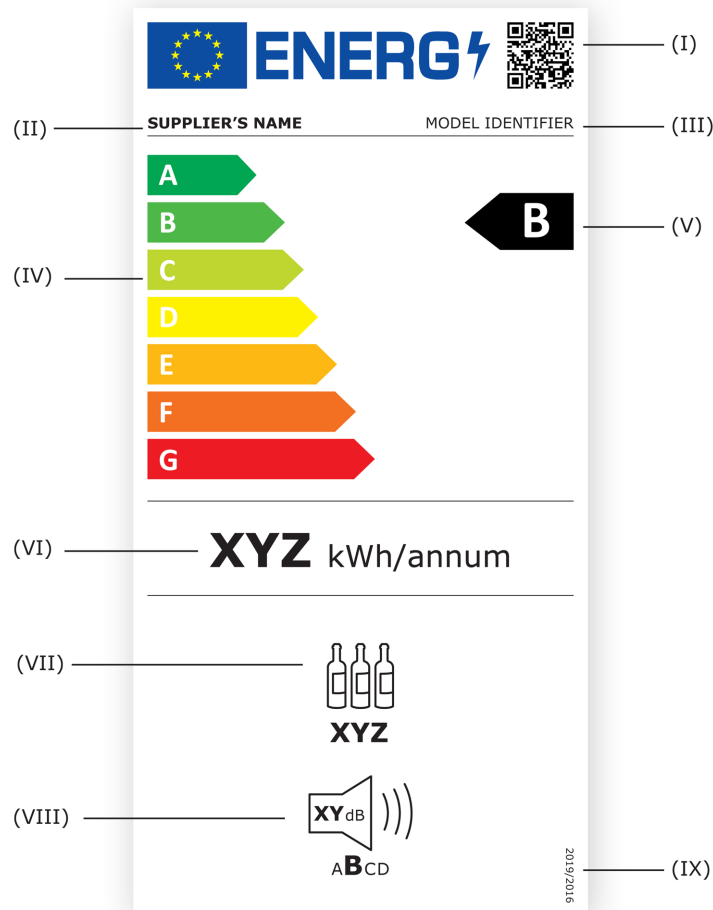
— ak chladiaci spotrebič neobsahuje nemraziace oddelenie (oddelenia) a oddelenie (oddelenia) na uchovávanie rýchlo sa kaziacich potravín, symbol a hodnota v litroch v zóne VIII sa vynechajú;

IX. úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom vyjadrená v dB(A) re 1 pW a zaokrúhlená na najbližšie celé číslo. Trieda úrovne vydávaného hluku prenášaného vzduchom stanovená v tabuľke 2;

X. číslo tohto nariadenia, t. j. „2019/2016“.

## 2. ŠTÍTKO PRE SPOTREBIČE NA UCHOVÁVANIE VÍNA

## 2.1. Štítok:



2.2. Na štítku sa uvádzajú tieto informácie:

I. QR kód;

II. názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka;

III. identifikačný kód modelu dodávateľa;

IV. stupnica tried energetickej účinnosti od A po G;

V. trieda energetickej účinnosti modelu určená v súlade s prílohou II;

VI. AE vyjadrená v kWh za rok a zaokrúhlená na najbližšie celé číslo;

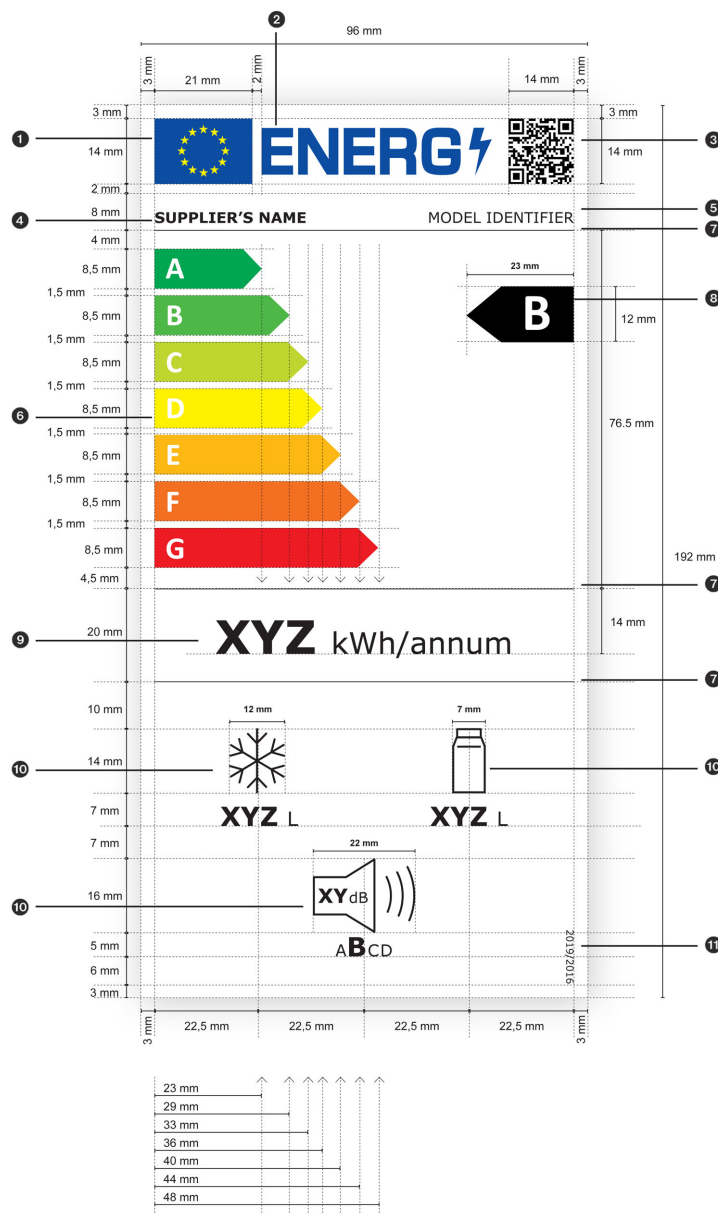
VII. počet štandardných fliaš vína, ktoré možno skladovať v spotrebiči na uchovávanie vína;

VIII. úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom vyjadrená v dB(A) re 1 pW a zaokrúhlená na najbližšie celé číslo. Trieda úrovne vydávaného hluku prenášaného vzduchom stanovená v tabuľke 2;

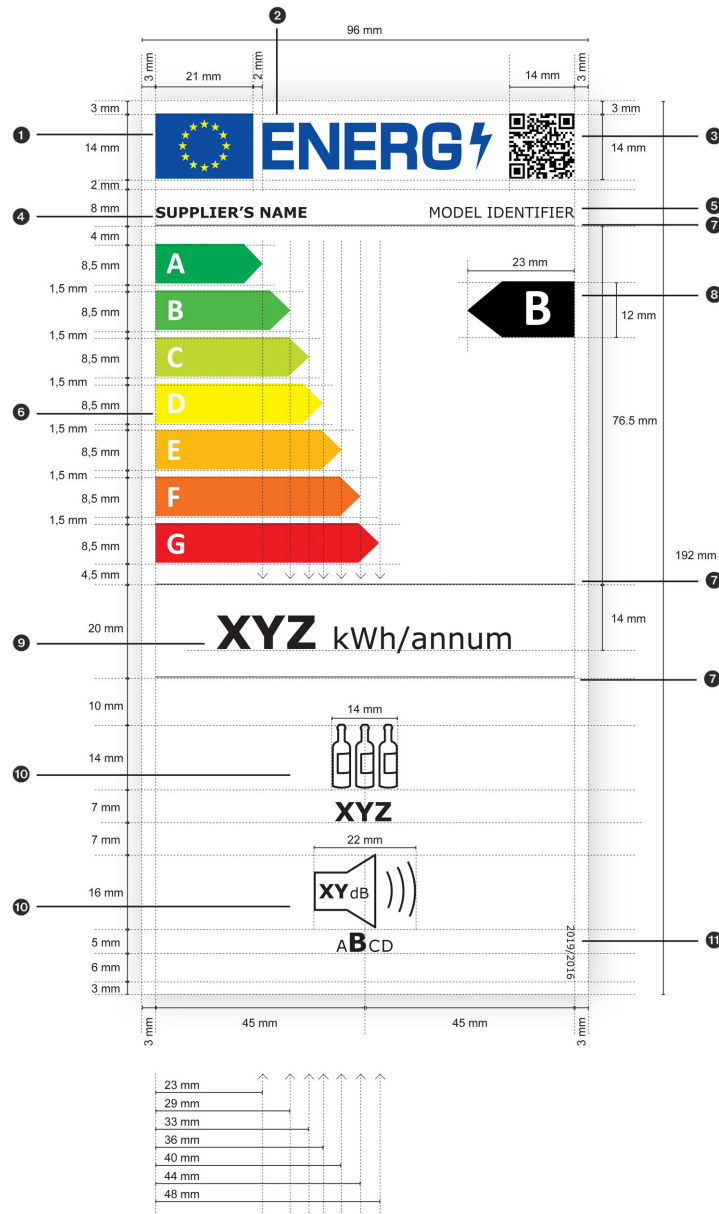
IX. číslo tohto nariadenia, t. j. „2019/2016“.

### 3. VZORY ŠTÍTKOV

#### 3.1. Vzor štítku pre chladiace spotrebiče okrem spotrebičov na uchovávanie vína



## 3.2. Vzory štítka pre spotrebiče na uchovávanie vína



## 3.3. Pričom:

- Štítky musia mať šírku aspoň 96 mm a výšku aspoň 192 mm. Ak je štítok vytlačený vo väčšom formáte, jeho obsah musí aj tak zodpovedať uvedeným špecifikáciám.
- Pozadie štítku je 100 % biele.
- Typ písma musí byť Verdana a Calibri.
- Rozmery a špecifikácia prvkov na štítku musia zodpovedať prvkom vzoru štítku chladiacich spotrebičov a vzoru štítku spotrebičov na uchovávanie vína.
- Farby sú CMYK – azúrová, purpurová, žltá a čierna podľa tohto príkladu: 0, 70, 100, 0: 0 % azúrová, 70 % purpurová, 100 % žltá, 0 % čierna.

f) Štítok musí spĺňať všetky tieto požiadavky (čísla sa vzťahujú na vyššie uvedené obrázky):

- ❶ farby loga EÚ musia byť:
  - pozadie: 100, 80, 0, 0
  - hviezdy: 0, 0, 100, 0
- ❷ farba loga Energy musí byť: 100, 80, 0, 0
- ❸ QR kód musí byť uvedený v 100 % čiernej farbe;
- ❹ názov dodávateľa musí byť uvedený tučným písmom Verdana a v 100 % čiernej farbe, 9 pt;
- ❺ identifikačný kód modelu musí byť uvedený obyčajným písmom Verdana a v 100 % čiernej farbe, 9 pt;
- ❻ stupnica od A po G musí byť zobrazená takto:
  - písmená na stupnici tried energetickej účinnosti musia byť uvedené tučným písmom Calibri a v 100 % bielej farbe, 19 pt; písmená musia byť zarovnané na osi vo vzdialenosti 4,5 mm od ľavého okraja šípok;
  - farby šípok na stupnici od A po G musia byť takéto:
    - Trieda A: 100, 0, 100, 0
    - Trieda B: 70, 0, 100, 0
    - Trieda C: 30, 0, 100, 0
    - Trieda D: 0, 0, 100, 0
    - Trieda E: 0, 30, 100, 0
    - Trieda F: 0, 70, 100, 0
    - Trieda G: 0, 100, 100, 0
- ❼ vnútorné deliace čiary musia byť 0,5 pt hrubé a 100 % čiernej farby;
- ❽ písmeno označujúce triedu energetickej účinnosti musí byť uvedené v 100 % bielej farbe tučným písmom Calibri, 33 pt. Šípka triedy energetickej účinnosti a zodpovedajúca šípka na stupnici od A po G musia byť umiestnené tak, aby ich konce boli zarovnané. Písmeno uvedené na šípke triedy energetickej účinnosti musí byť umiestnené v strede obdĺžnikovej časti šípky, ktorá musí byť uvedená v 100 % čiernej farbe;
- ❾ hodnota ročnej spotreby energie musí byť uvedená tučným písmom Verdana, 28 pt; údaj „kWh/annum“ musí byť uvedený obyčajným písmom Verdana, 18 pt. Hodnota a jednotka musia byť zarovnané na stred a uvedené v 100 % čiernej farbe;
- ❿ symboly musia byť zobrazené tak, ako na vzoroch štítka:
  - čiary symbolov musia byť 1,2 pt hrubé a spolu s textom (čísla a jednotky) musia byť uvedené v 100 % čiernej farbe;
  - text pod symbolom (symbolmi) musí byť uvedený tučným písmom Verdana, 16 pt s jednotkou uvedenou obyčajným písmom Verdana, 12 pt a musia byť zarovnané na stred pod symbolom;
  - chladiace spotrebiče s výnimkou spotrebičov na uchovávanie vína: ak spotrebič obsahuje iba mraziace oddelenie (oddelenia) alebo iba nemraziace oddelenie (oddelenia), uvedú sa iba príslušné symboly v hornom riadku, ako sa stanovuje v bode 1.2 pre zóny VII a VIII, pričom sa zarovnajú na stred medzi dva zvislé okraje energetického štítka;



- symbol úrovne vydávaného hluku prenášaného vzduchom: počet decibelov v reproduktore musí byť uvedený tučným písmom Verdana, 12 pt s jednotkou „dB“ uvedenou obyčajným písmom Verdana, 9 pt; rozsah tried hluku (A až D) musí byť zarovnaný na stred pod symbolom s písmenom príslušnej triedy hluku uvedeným tučným písmom Verdana, 16 pt a ostatnými písmenami tried hluku uvedenými obyčajným písmom Verdana, 10 pt;
- ⑪ číslo nariadenia musí byť uvedené v 100 % čiernej farbe obyčajným písmom Verdana, 6 pt.
-

## PRÍLOHA IV

**Metódy merania a výpočty**

Na účely zhody a overovania zhody s požiadavkami tohto nariadenia sa merania a výpočty vykonávajú s použitím harmonizovaných noriem alebo iných spoľahlivých, presných a reprodukovateľných metód, ktoré zohľadňujú všeobecne uznávané najmodernejšie metódy a sú v súlade s ďalej uvedenými ustanoveniami. Referenčné čísla týchto harmonizovaných noriem sú uverejnené na tento účel v *Úradnom vestníku Európskej únie*:

1. Všeobecné podmienky skúšania:

- a) pri chladiacich spotrebičoch s antikondenzačnými ohrievačmi, ktoré môže koncový používateľ zapínať a vypínať, musia byť antikondenzačné ohrievače zapnuté a – ak sú nastaviteľné, nastavené na najvyššiu teplotu, a zahrnuté do ročnej spotreby energie (AE) ako denná spotreba energie ( $E_{daily}$ );
- b) pri chladiacich spotrebičoch s antikondenzačnými ohrievačmi s reguláciou podľa okolia sa elektrické antikondenzačné ohrievače s reguláciou podľa okolia musia počas merania spotreby energie vypnúť alebo inak znefunkčniť, ak je to možné;
- c) pri chladiacich spotrebičoch s dávkovačmi, ktoré môže koncový používateľ zapínať a vypínať, musia byť dávkovače počas skúšky spotreby energie zapnuté, ale nie v činnosti;
- d) v prípade merania spotreby energie musia oddelenia s premenlivou teplotou pracovať pri najnižšej teplote, ktorú môže nastaviť koncový používateľ s cieľom nepretržite udržiavať rozsah teplôt typu oddelenia, ktoré má najnižšiu teplotu, stanovený v tabuľke 3;
- e) pri chladiacich spotrebičoch, ktoré možno pripojiť k sieti, musí byť komunikačný modul aktivovaný, ale počas skúšky spotreby energie nie je potrebný špecifický typ spojenia alebo dátovej výmeny. Počas skúšky spotreby energie sa musí zabezpečiť pripojenie jednotky do siete,
- f) pokiaľ ide o výkonnosť oddelení na uchovávanie rýchlo sa kaziacich potravín:
  1. v prípade oddelenia s premenlivou teplotou označeného ako oddelenie na uchovávanie čerstvých a/alebo rýchlo sa kaziacich potravín sa index energetickej účinnosti (EEI) určuje pre každý teplotný stav a použije sa najvyššia hodnota;
  2. oddelenie na uchovávanie rýchlo sa kaziacich potravín musí dokázať regulovať svoju priemernú teplotu v určitom rozsahu bez toho, aby reguláciu upravoval používateľ, čo sa dá overiť počas skúšok spotreby energie pri teplote okolia 16 °C a 32 °C;
- g) v prípade oddelení s nastaviteľným objemom, keď objemy dvoch oddelení môže koncový používateľ vzájomne upravovať, sa pri skúške spotreby energie a objemu nastavuje objem oddelenia s vyššou cieľovou teplotou na jeho najmenšiu hodnotu;
- h) merný mraziaci výkon sa vypočíta ako dvanásťnásobok hmotnosti ľahkej náplne vydelený časom zmrazovania na zníženie teploty ľahkej náplne z +25 na – 18 °C pri teplote okolia 25 °C, vyjadrený v kg/12 h a zaokrúhlený na jedno desatinné miesto; hmotnosť ľahkej náplne je 3,5 kg na 100 litrov objemu mraziacich oddelení a najmenej 2,0 kg;
- i) pri štvorhviezdičkových oddeleniach musí byť merný mraziaci výkon taký, aby bol čas zmrazovania na zníženie teploty ľahkej náplne (3,5 kg/100 l) z +25 na -18 °C pri teplote okolia 25 °C maximálne 18,5 h;
- j) na určenie klimatických tried sa použije skratka pre rozsah teplôt okolia, t. j. SN, N, ST alebo T:
  1. rozšírená mierna (SN) má teplotný rozsah od 10 °C do 32 °C;
  2. mierna (N) má teplotný rozsah od 16 °C do 32 °C,
  3. subtropická (ST) má teplotný rozsah od 16 °C do 38 °C a
  4. tropická (T) má teplotný rozsah od 16 °C do 43 °C.

## 2. Podmienky skladovania a cieľové teploty pre jednotlivé typy oddelení:

podmienky skladovania a cieľové teploty pre jednotlivé typy oddelení sa stanovujú v tabuľke 3.

## 3. Určenie AE:

a) pre všetky chladiace spotrebiče okrem chladiacich spotrebičov s nízkou hlučnosťou:

spotreba energie sa určuje skúškou pri teplote okolia 16 °C a 32 °C.

Na určenie spotreby energie musia priemerné teploty vzduchu v každom oddelení byť rovnaké alebo nižšie ako cieľové teploty uvedené v tabuľke 3 pre každý typ oddelenia uvedený dodávateľom. Na odhad spotreby energie pri cieľovej teplote každého príslušného oddelenia sa podľa potreby interpoláciou môžu použiť hodnoty nad a pod cieľovými teplotami.

Určujú sa tieto hlavné zložky spotreby energie:

- súbor hodnôt spotreby energie v ustálenom stave ( $P_{ss}$ ) vo wattoch a zaokrúhlených na jedno desatinné miesto, každá z nich nameraná pri špecifickej teplote okolia a pri súbore teplôt daného oddelenia, ktoré nemusia byť nevyhnutne cieľovými teplotami,
- reprezentatívna prírastková spotreba energie pri odmrazovaní a obnovení ( $\Delta E_{d-f}$ ) vo Wh a zaokrúhlená na jedno desatinné miesto, v prípade výrobkov s jedným alebo viacerými systémami automatického odmrazovania (každý s vlastným cyklom kontroly odmrazovania) meraná pri teplote okolia 16 °C ( $\Delta E_{d-f16}$ ) a 32 °C ( $\Delta E_{d-f32}$ ),
- interval odmrazovania ( $t_{d-f}$ ) vyjadrený v h a zaokrúhlený na tri desatinné miesta, v prípade výrobkov s jedným alebo viacerými systémami odmrazovania (každý s vlastným cyklom kontroly odmrazovania) meraný pri teplote okolia 16 °C ( $t_{d-f16}$ ) a 32 °C ( $t_{d-f32}$ ),  $t_{d-f}$  sa určuje pre každý systém v istom rozsahu podmienok,
- za každú vykonanú skúšku sa spočítajú hodnoty  $P_{ss}$  a  $\Delta E_{d-f}$  a vznikne denná spotreba energie pri určitej teplote okolia  $E_T = 0,001 \times 24 \times (P_{ss} + \Delta E_{d-f}/t_{d-f})$ , vyjadrená v kWh/24 h, ktorá je špecifická podľa použitých nastavení,
- hodnota  $E_{aux}$  vyjadrená v kWh/a a zaokrúhlená na tri desatinné miesta. Hodnota  $E_{aux}$  je obmedzená na antikondenzačný ohrievač s reguláciou podľa okolia a určí sa zo spotreby energie ohrievača pri viacerých podmienkach okolitej teploty a vlhkosti tak, že sa spotreba vynásobí pravdepodobnosťou výskytu daných podmienok a hodnoty sa sčítajú; výsledok sa potom vynásobí faktorom strát na zohľadnenie úniku tepla do oddelenia a jeho následného odstránenia chladiacim systémom.

Tabuľka 3

**Podmienky skladovania a cieľové teploty pre jednotlivé typy oddelení**

Skupina	Typ oddelenia	Poznámka	Podmienky skladovania		$T_c$
			$T_{min}$	$T_{max}$	
Názov	Názov	č.	°C	°C	°C
Nemraziace oddelenia	podmienky komory	( <sup>1</sup> )	+ 14	+ 20	+ 17
	uchovávanie vína	( <sup>2</sup> ) ( <sup>6</sup> )	+ 5	+ 20	+ 12
	podmienky pivnice	( <sup>1</sup> )	+ 2	+ 14	+ 12
	čerstvé potraviny	( <sup>1</sup> )	0	+ 8	+ 4
Oddelenie na uchovávanie rýchlo sa kaziacich potravín	rýchlo sa kaziacie potraviny	( <sup>3</sup> )	-3	+ 3	+ 2

Skupina	Typ oddelenia	Poznámka	Podmienky skladovania		$T_c$
			$T_{min}$	$T_{max}$	
Názov	Názov	č.	°C	°C	°C
Mraziace oddelenia	bezhviezdičkové/výroba ľadu	( <sup>4</sup> )	—	0	0
	jednohviezdičkové	( <sup>4</sup> )	—	-6	-6
	dvojhviezdičkové	( <sup>4</sup> ) ( <sup>5</sup> )	—	-12	-12
	trojhviezdičkové	( <sup>4</sup> ) ( <sup>5</sup> )	—	-18	-18
	oddelenie na zmrazovanie (štvorhviezdičkové)	( <sup>4</sup> ) ( <sup>5</sup> )	—	-18	-18

#### Poznámky

- (<sup>1</sup>)  $T_{min}$  a  $T_{max}$  sú priemerné hodnoty namerané v skúšobnom období (priemerná hodnota za čas a súbor snímačov).  
 (<sup>2</sup>) Zmeny priemernej teploty počas skúšania za každý snímač nesmú prekročiť  $\pm 0,5$  kelvina (K). Po čas do odmrazenia a obnovenia nesmie priemerná hodnota za všetky snímače vystúpiť o viac než 1,5 K nad priemernú hodnotu daného oddelenia.  
 (<sup>3</sup>)  $T_{min}$  a  $T_{max}$  sú okamžité hodnoty počas trvania skúšky.  
 (<sup>4</sup>)  $T_{max}$  je maximálna hodnota nameraná počas trvania skúšky (maximálna hodnota za určitý čas a za súbor snímačov).  
 (<sup>5</sup>) Ak ide o typ oddelenia s automatickým odmrazovaním, teplota (vymedzená ako maximálna hodnota zo všetkých snímačov) nesmie v čase do odmrazenia a obnovenia vzrásť o viac ako 3,0 K.  
 (<sup>6</sup>)  $T_{min}$  a  $T_{max}$  sú priemerné hodnoty namerané počas trvania skúšky (priemerná hodnota za určitý čas pre každý snímač) a vymedzujú maximálne dovolený prevádzkový teplotný rozsah.  
 Pomlčka (–) znamená, že hodnota sa neudáva

Každý z týchto parametrov sa určuje na základe samostatnej skúšky alebo súboru skúšok. Údaje z meraní sa sprimerujú za skúšobný čas začatý po tom, čo bol spotrebič určitý čas v činnosti. Na zefektívnenie a spresnenie skúšok sa dĺžka skúšky nestanovuje taxatívne – musí byť taká, aby bol spotrebič počas skúšania v ustálenom stave. To sa potvrdzuje preskúmaním všetkých údajov za skúšobný čas na základe súboru kritérií stability a overením toho, či bolo v tomto ustálenom stave možné získať dostatok údajov.

Hodnota AE vyjadrená v kWh/a a zaokrúhľená na dve desatinné miesta sa vypočíta takto:

$$AE = 365 \times E_{daily}/L + E_{aux}$$

kde

- faktor zaťaženia  $L = 0,9$  v prípade chladiacich spotrebičov iba s mraziacimi oddeleniami a  $L = 1,0$  v prípade všetkých ostatných spotrebičov a
- kde  $E_{daily}$  vyjadrená v kWh/24 h a zaokrúhľená na tri desatinné miesta sa vypočíta z  $E_T$  pri teplote okolia 16 °C ( $E_{16}$ ) a pri teplote okolia 32 °C ( $E_{32}$ ) takto:

$$E_{daily} = 0,5 \times (E_{16} + E_{32})$$

pričom  $E_{16}$  a  $E_{32}$  sa odvodí interpoláciou zo skúšky spotreby energie pri cieľových teplotách uvedených v tabuľke 3;

b) Pre chladiace spotrebiče s nízkou hlučnosťou:

spotreba energie sa určuje podľa bodu 3 písm. a), no pri teplote okolia 25 °C a nie pri teplote 16 °C a 32 °C.

$E_{daily}$  vyjadrená v kWh/24 h a zaokrúhľená na tri desatinné miesta na výpočet hodnoty AE je potom takáto:

$$E_{daily} = E_{25},$$

pričom  $E_{25}$  je  $E_T$  pri teplote okolia 25 °C a odvodená interpoláciou skúšok spotreby energie pri cieľových teplotách uvedených v tabuľke 3.

## 4. Určenie štandardnej ročnej spotreby energie (SAE):

## a) Pre všetky chladiace spotrebiče:

Hodnota SAE vyjadrená v kWh/a a zaokrúhlená na dve desatinné miesta sa vypočíta takto:

$$SAE = C \times D \times \sum_{c=1}^n A_c \times B_c \times [V_c V] \times (N_c + V \times r_c \times M_c)$$

kde

- $c$  je indexové číslo typu oddelenia v rozmedzí od 1 do  $n$ , pričom  $n$  je celkový počet typov oddelení;
- $V_c$  vyjadrený v  $\text{dm}^3$  alebo litroch a zaokrúhlený na jedno desatinné miesto je objem oddelenia;
- $V$  vyjadrený v  $\text{dm}^3$  alebo litroch a zaokrúhlený na najbližšie celé číslo je objem, kde  $V \leq \sum_{c=1}^n V_c$ ;
- $r_c$ ,  $N_c$ ,  $M_c$  a  $C$  sú parametre modelovania špecifické pre každé oddelenie s hodnotami uvedenými v tabuľke 4 a
- $A_c$ ,  $B_c$  a  $D$  sú kompenzačné faktory s hodnotami uvedenými v tabuľke 5.

Pri vykonávaní uvedených výpočtov sa pre oddelenia s premenlivou teplotou zvolí typ oddelenia s najnižšou cieľovou teplotou, ktorý je pre ne deklarovaný ako vhodný.

## b) Parametre modelovania za jednotlivé typy oddelení pri výpočte SAE:

Parametre modelovania sú stanovené v tabuľke 4.

Tabuľka 4

**Hodnoty parametrov modelovania za jednotlivé typy oddelení**

Typ oddelenia	$r_c$ (°)	$N_c$	$M_c$	$C$
Oddelenie s podmienkami komory	0,35	75	0,12	medzi 1,15 a 1,56 pre kombinované spotrebiče s troj- alebo štvorhviezdičkovými oddeleniami (b) 1,15 pre iné kombinované spotrebiče, 1,00 pre ostatné chladiace spotrebiče
Oddelenie na uchovávanie vína	0,60			
Oddelenie s podmienkami pivnice	0,60			
Oddelenie na čerstvé potraviny	1,00	138	0,12	
Oddelenie na uchovávanie rýchlo sa kaziacich potravín	1,10			
Bezhviezdičkové/výroba ľadu	1,20	138	0,15	
Jednohviezdičkové	1,50			
Dvojhviezdičkové	1,80			
Trojhviezdičkové	2,10			
Oddelenie na zmrazovanie (štvorhviezdičkové)	2,10			

(a)  $r_c = (T_a - T_c)/20$ , s  $T_a = 24$  °C a  $T_c$  s hodnotami stanovenými podľa tabuľky 3.

(b)  $C$  pre kombinované spotrebiče s troj- alebo štvorhviezdičkovými oddeleniami sa určuje takto: kde  $frzf$  je objem troj- alebo štvorhviezdičkového oddelenia  $V_{fr}$  ako časť  $V$ , pričom  $frzf = V_{fr}/V$ :

- ak  $frzf \leq 0,3$  potom  $C = 1,3 + 0,87 \times frzf$ ;
- ak však  $0,3 < frzf < 0,7$  potom  $C = 1,87 - 1,0275 \times frzf$ ;
- v iných prípadoch  $C = 1,15$ .

c) Kompenzačné faktory za jednotlivé typy oddelení pri výpočte SAE:

Kompenzačné faktory sú stanovené v tabuľke 5.

Tabuľka 5

**Hodnoty kompenzačných faktorov za jednotlivé typy oddelení**

Typ oddelenia	A <sub>c</sub>		B <sub>c</sub>		D			
	Manuálne odmrázovanie	Automatické odmrázovanie	Voľne stojaci spotrebič	Vstavaný spotrebič	≤ 2 <sup>(*)</sup>	3 <sup>(*)</sup>	4 <sup>(*)</sup>	> 4 <sup>(*)</sup>
Oddelenie s podmienkami komory	1,00		1,00	1,02	1,00	1,02	1,035	1,05
Oddelenie na uchovávanie vína								
Oddelenie s podmienkami pivnice								
Oddelenie na čerstvé potraviny								
Oddelenie na uchovávanie rýchlo sa kaziacich potravín				1,03				
Bezhviezdičkové/výroba ľadu	1,00	1,10		1,05				
Jednohviezdičkové								
Dvojhviezdičkové								
Trojhviezdičkové								
Oddelenie na zmrazovanie (štvorhviezdičkové)								

(\*) počet vonkajších dverí alebo oddelení, podľa toho, ktorá hodnota je nižšia.

5. Určenie EEI:

EEI vyjadrený v % a zaokrúhlený na jedno desatinné číslo sa vypočíta ako:

$$EEI = AE/SAE.$$

## PRÍLOHA V

## Informačný list výrobku

V zmysle článku 3 ods. 1 písm. b) dodávateľ zapíše do databázy výrobkov informácie stanovené v tabuľke 6. Ak chladiaci spotrebič obsahuje viacero oddelení toho istého typu, riadky týkajúce sa týchto oddelení sa zopakujú. Ak určitý typ oddelenia neexistuje, parametre a hodnoty sa označia symbolom „-“.

Tabuľka 6

## Informačný list výrobku

Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka:

Adresa dodávateľa <sup>(b)</sup>:

Identifikačný kód modelu:

Typ chladiaceho spotrebiča:

Spotrebič s nízkou hlučnosťou:	[áno/nie]	Dizajn:	[vstavaný/voľne stojaci]
Spotrebič na uchovávanie vína:	[áno/nie]	Iné chladiace spotrebiče:	[áno/nie]

Všeobecné parametre výrobku:

Parameter	Hodnota	Parameter	Hodnota
Celkové rozmery (v milimetroch)	Výška	Celkový objem (v dm <sup>3</sup> alebo l)	x
	Šírka		
	Hĺbka		
EEl	x	Trieda energetickej účinnosti	[A/B/C/D/E/F/G] <sup>(c)</sup>
Úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom [dB(A) re 1 pW]	x	Trieda úrovne vydávaného hluku prenášaného vzduchom	[A/B/C/D] <sup>(c)</sup>
Ročná spotreba energie (kWh/a)	x,xx	Klimatická trieda:	[rozšírená mierna/ mierna/ subtropická/ tropická]
Minimálna teplota okolia (°C), pre ktorú je chladiaci spotrebič vhodný	x <sup>(c)</sup>	Maximálna teplota okolia (°C), pre ktorú je chladiaci spotrebič vhodný	x <sup>(c)</sup>
Zimné nastavenie	[áno/nie]		

**Parametre oddelení:**

Typ oddelenia		Parametre a hodnoty oddelení			
		Objem oddelenia (v dm <sup>3</sup> alebo l)	Odporúčané nastave- nie teploty pre opti- malizované skladovanie potravín (°C) Tieto nastavenia nesmú odporovať podmienkam skladovania stanoveným v tabuľke 3 prílohy IV	Mraziaci výkon (kg/24 h)	Typ odmrazovania (automatické odmrazovanie = A, manuálne odmrazovanie = M)
Oddelenie s podmienkami komory	[áno/nie]	x,x	x	—	[A/M]
Oddelenie na uchovávanie vína	[áno/nie]	x,x	x	—	[A/M]
Oddelenie s podmienkami pivnice	[áno/nie]	x,x	x	—	[A/M]
Oddelenie na čerstvé potraviny	[áno/nie]	x,x	x	—	[A/M]
Oddelenie na uchovávanie rýchlo sa kazia- cích potravín	[áno/nie]	x,x	x	—	[A/M]
Bezhviezdičkové alebo výroba ľadu	[áno/nie]	x,x	x	—	[A/M]
Jednohviez- dičkové	[áno/nie]	x,x	x	—	[A/M]
Dvojhviez- dičkové	[áno/nie]	x,x	x	—	[A/M]
Trojhviezdičkové	[áno/nie]	x,x	x	—	[A/M]
Štvorhviez- dičkové	[áno/nie]	x,x	x	x,xx	[A/M]
Dvojhviez- dičkový oddiel	[áno/nie]	x,x	x	—	[A/M]
Oddelenie s premenlivou teplotou	typy oddelení	x,x	x	x,xx (pri štvorhviez- dičkových oddele- niach) alebo –	[A/M]

**Pri štvorhviezdičkových oddeleniach**

Funkcia rýchleho mrazenia	[áno/nie]
---------------------------	-----------



**Parametre zdroja svetla** <sup>(a)</sup> <sup>(b)</sup>:

Typ zdroja svetla	[typ]
Trieda energetickej účinnosti	[A/B/C/D/E/F/G]

**Minimálne trvanie záruky, ktorú ponúka výrobca** <sup>(b)</sup>:**Doplňujúce informácie:**

Odkaz na webovú stránku výrobcu, kde možno nájsť údaje podľa bodu 4 písm. a) prílohy k nariadeniu Komisie (EÚ) 2019/2019 <sup>(1)</sup> <sup>(b)</sup>:

<sup>(a)</sup> stanovená v súlade s delegovaným nariadením Komisie (EÚ) 2019/2015 <sup>(2)</sup>.

<sup>(b)</sup> zmeny uvedených položiek sa nepovažujú za relevantné na účely článku 4 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2017/1369.

<sup>(c)</sup> ak databáza výrobkov automaticky vygeneruje konečný obsah tejto bunky, dodávateľ nesmie zadávať tieto údaje.

<sup>(1)</sup> Nariadenie Komisie (EÚ) 2019/2019 z 1. októbra 2019, ktorým sa stanovujú požiadavky na ekodizajn chladiacich spotrebičov podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/125/ES a ktorým sa zrušuje nariadenie Komisie (ES) č. 643/2009 (pozri stranu 187 tohto úradného vestníka)..

<sup>(2)</sup> Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2019/2015 z 11. marca 2019, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1369, pokiaľ ide o energetické označovanie svetelných zdrojov, a ktorým sa zrušuje delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 874/2012 (pozri stranu 68 tohto úradného vestníka).

## PRÍLOHA VI

## Technická dokumentácia

1. Technická dokumentácia uvedená v článku 3 ods. 1 písm. d) musí obsahovať tieto údaje:

- a) informácie uvedené v prílohe V;
- b) informácie uvedené v tabuľke 7. Ak chladiaci spotrebič obsahuje viacero oddelení toho istého typu, riadky týkajúce sa týchto oddelení sa zopakujú. Ak určitý typ oddelenia neexistuje, parametre a hodnoty sa označia symbolom „-“. Ak niektorý parameter nie je relevantný, jeho hodnoty sa označia symbolom „-“.

Tabuľka 7

## Doplňujúce informácie na uvedenie v technickej dokumentácii

Všeobecný opis modelu chladiaceho spotrebiča, ktorý postačuje na jeho jednoznačné a jednoduché určenie:

Špecifikácie výrobku:

Všeobecné parametre výrobku:

Parameter	Hodnota	Parameter	Hodnota
Ročná spotreba energie (kWh/a)	x	Vlastná spotreba energie (kWh/a)	x
Štandardná ročná spotreba energie (kWh/a)	x,xx	EEI (%)	x
Čas teplotného nárastu h)	x,xx	Kombinovaný parameter	x,xx
Faktor tepelných strát dverami	x,xxx	Faktor zaťaženia	x,x
Typ antikondenzačného ohrievača	[s manuálnym zapínaním a vypínaním/regulovaný teplotou okolia/iný/žiadny]		

Doplňujúce špecifikácie výrobku pre chladiace spotrebiče okrem spotrebičov s nízkou hlučnosťou:

Parameter	Hodnota	Parameter	Hodnota
Denná spotreba energie pri 16 °C (kWh/24 h)	x,xxx	Denná spotreba energie pri 32 °C (kWh/24 h)	x,xxx
Prírastková spotreba elektriny pri odmrazovaní a obnovení <sup>(e)</sup> pri 16 °C (Wh)	x,x	Prírastková spotreba elektriny pri odmrazovaní a obnovení <sup>(e)</sup> pri 32 °C (Wh)	x,x
Interval odmrazovania <sup>(e)</sup> pri 16 °C h)	x,x	Interval odmrazovania <sup>(e)</sup> pri 32 °C h)	x,x

**Doplňujúce špecifikácie výrobku pre chladiace spotrebiče s nízkou hlučnosťou:**

Parameter	Hodnota	Parameter	Hodnota
Denná spotreba energie pri 25 °C (kWh/24 h)	x,xxx	Interval odmrazovania <sup>(A)</sup> pri 25 °C h	x,x

**Špecifikácie oddelení:**

Typ oddelenia	Parametre a hodnoty oddelení					
	Cieľová teplota (°C)	Termodynamický parameter ( $t_c$ )	$N_c$	$M_c$	Faktor odmrazovania ( $A_c$ )	Faktor vstavného spotrebiča ( $B_c$ )
Oddelenie s podmienkami komory	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
Oddelenie na uchovávanie vína	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
Oddelenie s podmienkami pivnice	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
Oddelenie na čerstvé potraviny	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
Oddelenie na uchovávanie rýchlo sa kaziacich potravín	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
Bezhviezdičkové alebo výroba ľadu	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
Jednohviezdičkové	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
Dvojhviezdičkové	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
Trojhviezdičkové	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
Štvorhviezdičkové	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
Dvojhviezdičkový oddiel	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
Oddelenie s premenlivou teplotou	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx

---

**Doplňujúce informácie:**

---

Odkazy na harmonizované normy alebo uplatnené iné spoľahlivé, presné a reprodukovateľné metódy:

---

Zoznam všetkých ekvivalentných modelov vrátane ich identifikačných kódov:

---

(\*) iba pre výrobky s jedným alebo viacerými systémami automatického odmrazovania

---

2. Ak sa informácie uvedené v technickej dokumentácii pre konkrétny model získali:

- a) z modelu s rovnakými technickými charakteristikami relevantnými z hľadiska technických informácií, ktoré sa majú poskytnúť, ale od iného výrobcu alebo
- b) výpočtom na základe technického návrhu alebo extrapoláciou z iného modelu od toho istého alebo iného výrobcu, alebo oboma možnosťami,

technická dokumentácia musí zahŕňať podrobnosti o tomto výpočte, posúdenie, ktoré výrobca vykonal na overenie presnosti daného výpočtu, a podľa potreby vyhlásenie o rovnocennosti medzi modelmi odlišných výrobcov.

---

## PRÍLOHA VII

**Informácie, ktoré sa majú poskytovať vo vizuálnych reklamách, technických propagačných materiáloch, pri predaji na diaľku okrem predaja na diaľku cez internet**

1. Vo vizuálnych reklamách sa na účely zabezpečenia súladu s požiadavkami stanovenými v článku 3 ods. 1 písm. e) a článku 4 ods. 1 písm. c) trieda energetickej účinnosti a rozsah tried energetickej účinnosti, ktoré sú dostupné na štítku, zobrazia tak, ako sa stanovuje v bode 4 tejto prílohy.
2. V technickom propagačnom materiáli sa na účely zabezpečenia súladu s požiadavkami stanovenými v článku 3 ods. 1 písm. f) a článku 4 ods. 1 písm. d) trieda energetickej účinnosti a rozsah tried energetickej účinnosti ktoré sú dostupné na štítku, zobrazia tak, ako sa stanovuje v bode 4 tejto prílohy.
3. Pri akomkoľvek predaji na diaľku na základe papierových materiálov sa trieda energetickej účinnosti a rozsah tried energetickej účinnosti, ktoré sú k dispozícii na štítku, musia zobraziť tak, ako sa stanovuje v bode 4 tejto prílohy.
4. V súlade s obrázkom 1 sa trieda energetickej účinnosti a rozsah tried energetickej účinnosti zobrazia takto:
  - a) so šípkou obsahujúcou písmeno triedy energetickej účinnosti v 100 % bielej farbe tučným písmom Calibri a aspoň v rovnakej veľkosti písma, ako je veľkosť písma, ktorou je prípadne uvedená cena;
  - b) s farbou šípky, ktorá zodpovedá farbe triedy energetickej účinnosti;
  - c) s rozsahom dostupných tried energetickej účinnosti v 100 % čiernej farbe a
  - d) šípka musí byť taká veľká, aby bola zreteľne viditeľná a čitateľná. Písmeno uvedené na šípke triedy energetickej účinnosti musí byť umiestnené v strede obdĺžnikovej časti šípky a ohraničenie s hrúbkou 0,5 pt v 100 % čiernej farbe musí byť umiestnené okolo šípky a písmena triedy energetickej účinnosti.

Odchyľne od uvedeného, ak sú vizuálne reklamy, technické propagačné materiály či papierové materiály pre predaj na diaľku vytlačené monochromaticky, farba šípky v uvedených vizuálnych reklamách, technických propagačných materiáloch alebo papierových materiáloch pre predaj na diaľku môže byť monochromatická.

Obrázok 1

**Ľavá/pravá farebná/monochromatická šípka s uvedeným rozsahom tried energetickej účinnosti**

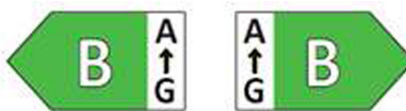
5. Pri predaji na diaľku prostredníctvom telemarketingu musí byť zákazník konkrétne informovaný o triede energetickej účinnosti výrobku a rozsahu tried energetickej účinnosti, ktoré sú k dispozícii na štítku, a o tom, že má prístup k úplnému štítku a k informačnému listu výrobku na voľne prístupnej webovej stránke alebo na požiadanie k tlačenej kópii.
6. Vo všetkých prípadoch uvedených v bodoch 1 až 3 a v bode 5 musí mať zákazník možnosť na požiadanie získať tlačенú kópiu štítku a informačného listu výrobku.

## PRÍLOHA VIII

**Informácie poskytované v prípade predaja na diaľku cez internet**

1. Príslušný štítok, ktorý dodávatelia sprístupňujú v súlade s článkom 3 ods. 1 písm. g), sa zobrazuje na mechanizme zobrazovania v blízkosti ceny výrobku. Štítok musí byť zreteľne viditeľný a čitateľný, pričom jeho veľkosť musí byť primeraná veľkosti stanovenej v bodoch 3.1 a 3.2 prílohy III pre chladiace spotrebiče. Štítok sa môže zobrazovať použitím vnoreného zobrazenia a v takom prípade musí byť obrázok použitý na prístup k štítku v súlade so špecifikáciami stanovenými v bode 3 tejto prílohy. Ak sa použije vnorené zobrazenie, štítok sa musí zobrazovať po prvom kliknutí myšou, ukázaní kurzorom myši alebo roztvorení obrázka ťuknutím na dotykovej obrazovke.
2. Obrázok použitý na prístup k štítku v prípade vnoreného zobrazenia (ako je znázornené na obrázku 2) musí:
  - a) byť šípka vo farbe zodpovedajúcej triede energetickej účinnosti výrobku na štítku;
  - b) označovať na šípke triedu energetickej účinnosti výrobku 100 % bielou farbou tučným písmom Calibri, a to v rovnakej veľkosti písma, ako je veľkosť písma, ktorou je uvedená cena;
  - c) zahŕňať rozsah dostupných tried energetickej účinnosti v 100 % čiernej farbe a
  - d) mať jeden z týchto dvoch formátov a musí byť taký veľký, aby bola šípka jasne viditeľná a čitateľná. Písmeno uvedené na šípke triedy energetickej účinnosti musí byť umiestnené v strede obdĺžnikovej časti šípky a viditeľné ohraničenie v 100 % čiernej farbe musí byť umiestnené okolo šípky a písmena triedy energetickej účinnosti:

Obrázok 2

**Ľavá/pravá farebná šípka s uvedeným rozsahom tried energetickej účinnosti**

3. V prípade vnoreného zobrazenia je postupnosť zobrazenia štítka takáto:
  - a) obrázok uvedený v bode 2 tejto prílohy sa musí zobrazovať na mechanizme zobrazovania v blízkosti ceny výrobku;
  - b) obrázok musí mať formu prepojenia na štítok, ako sa stanovuje v prílohe III;
  - c) štítok sa musí zobrazovať po kliknutí myšou, ukázaní kurzorom myši alebo roztvorení obrázka ťuknutím na dotykovej obrazovke;
  - d) štítok sa musí zobrazovať ako kontextové okno, nová karta, nová stránka alebo vložená obrazovka;
  - e) na zväčšenie štítka na dotykovej obrazovke platia pravidlá daného zariadenia pre zväčšovanie na dotykovej obrazovke;
  - f) štítok sa prestane zobrazovať prostredníctvom možnosti „zatvoriť“ alebo iného štandardného mechanizmu zatvorenia;
  - g) alternatívny text pre obrázok, ktorý sa zobrazí pri neúspešnom zobrazení štítka, musí obsahovať triedu energetickej účinnosti výrobku v rovnakej veľkosti písma, ako je veľkosť písma, ktorou je uvedená cena.
4. Príslušný informačný list výrobku, ktorý dodávatelia sprístupňujú v súlade s článkom 3 ods. 1 písm. b), sa zobrazuje na mechanizme zobrazovania v blízkosti ceny výrobku. Informačný list výrobku musí byť taký veľký, aby bol zreteľne viditeľný a čitateľný. Informačný list výrobku možno zobrazovať s použitím vnoreného zobrazenia alebo odkazom na databázu výrobkov a v takom prípade musí byť na odkaze používanom na prístup k informačnému listu výrobku zreteľne a čitateľne uvedené „Informačný list výrobku“. Ak sa použije vnorené zobrazenie, informačný list výrobku sa musí zobrazovať po prvom kliknutí myšou, ukázaní kurzorom myši alebo roztvorení odkazu ťuknutím na dotykovej obrazovke.

## PRÍLOHA IX

**Postup overovania na účely dohľadu nad trhom**

Tolerancie overovania stanovené v tejto prílohe sa vzťahujú iba na overovanie deklarovaných parametrov orgánmi členských štátov a dodávateľ ich nesmie použiť ako povolené tolerancie pri určovaní hodnôt v technickej dokumentácii. Hodnoty a triedy uvedené na štítku alebo v informačnom liste výrobku nesmú byť pre dodávateľa priaznivejšie než hodnoty uvedené v technickej dokumentácii.

Ak bol model navrhnutý tak, aby rozpoznal podrobenie skúšaniam (napr. rozpoznaním skúšobných podmienok alebo skúšobného cyklu) a aby konkrétne reagoval automatickou zmenou výkonu počas skúšky s cieľom dosiahnuť priaznivejšiu hodnotu ktoréhokoľvek parametra stanoveného v tomto nariadení alebo zahrnutého v technickej dokumentácii či akejkoľvek poskytnutej dokumentácii, daný model a všetky ekvivalentné modely sa považujú za nevyhovujúce požiadavkám.

Pri overovaní súladu modelu výrobku s požiadavkami stanovenými v tomto nariadení orgány členských štátov uplatňujú tento postup:

1. Orgány členských štátov overujú iba jednu jednotku modelu.
2. Model sa považuje za vyhovujúci platným požiadavkám, ak:
  - a) hodnoty uvedené v technickej dokumentácii podľa článku 3 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2017/1369 (deklarované hodnoty) a prípadne hodnoty používané na výpočet týchto hodnôt nie sú pre dodávateľa priaznivejšie než zodpovedajúce hodnoty uvedené v skúšobných protokoloch; a
  - b) hodnoty uvedené na štítku a v informačnom liste výrobku nie sú pre dodávateľa priaznivejšie než deklarované hodnoty a uvedená trieda energetickej účinnosti a trieda úrovne vydávaného hluku prenášaného vzduchom nie sú pre dodávateľa priaznivejšie než trieda určená na základe deklarovaných hodnôt a
  - c) ak orgány členských štátov skúšajú jednotku modelu, určené hodnoty (t. j. hodnoty relevantných parametrov namerané pri skúšaní, ako aj hodnoty vypočítané na základe týchto meraní) sú v súlade s príslušnými toleranciami overovania, ako sa uvádza v tabuľke 8.
3. Ak sa výsledky uvedené v bode 2 písm. a) a b) nedosiahnu, tento model a všetky ekvivalentné modely sa považujú za nevyhovujúce tomuto nariadeniu.
4. Ak sa nedosiahne výsledok uvedený v bode 2 písm. c), orgány členských štátov vyberú na preskúšanie ďalšie tri jednotky rovnakého modelu. Alternatívne možno vybrať tri ďalšie jednotky jedného alebo viacerých ekvivalentných modelov.
5. Model je v súlade s platnými požiadavkami, ak je pri týchto troch jednotkách aritmetický priemer určených hodnôt v súlade s príslušnými toleranciami uvedenými v tabuľke 8.
6. Ak sa výsledok uvedený v bode 5 nedosiahne, daný model a všetky ekvivalentné modely sa považujú za nevyhovujúce požiadavkám tohto nariadenia.
7. Orgány členských štátov poskytnú orgánom ostatných členských štátov a Komisii všetky relevantné informácie, a to bezodkladne po prijatí rozhodnutia o nesúlade modelu podľa bodov 3 a 6.

Orgány členských štátov používajú metódy merania a výpočtu stanovené v prílohe IV.

Na účely požiadaviek uvedených v tejto prílohe orgány členských štátov uplatňujú iba tolerancie overovania uvedené v tabuľke 7 a používajú iba postup uvedený v bodoch 1 až 8. Pri parametroch v tabuľke 8 sa nepoužijú žiadne iné tolerancie, napríklad tolerancie stanovené v harmonizovaných normách alebo v ktorejkoľvek inej metóde merania.

Tabuľka 8

**Tolerancie overovania pre namerané parametre**

Parametre	Tolerancie overovania
Celkový objem a objem oddelenia	Určená hodnota <sup>(a)</sup> nesmie byť nižšia ako deklarovaná hodnota o viac než 3 % alebo 1 liter, podľa toho, ktorá hodnota je vyššia.
Mrziaci výkon	Určená hodnota <sup>(a)</sup> nesmie byť nižšia ako deklarovaná hodnota o viac než 10 %.
$E_{16}$ , $E_{32}$	Určená hodnota <sup>(a)</sup> nesmie byť vyššia ako deklarovaná hodnota o viac než 10 %.
$E_{aux}$	Určená hodnota <sup>(a)</sup> nesmie byť vyššia ako deklarovaná hodnota o viac než 10 %.
Ročná spotreba energie	Určená hodnota <sup>(a)</sup> nesmie byť vyššia ako deklarovaná hodnota o viac než 10 %.
Vnútna vlhkosť spotrebičov na uchovávanie vína (%)	Určená hodnota <sup>(a)</sup> sa nesmie od deklarovanej hodnoty líšiť o viac ako 10 %.
Úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom	Určená hodnota <sup>(a)</sup> nesmie byť vyššia ako deklarovaná hodnota o viac než 2 dB(A) re 1 pW.
Čas teplotného nárastu	Určená hodnota <sup>(a)</sup> nesmie byť vyššia ako deklarovaná hodnota o viac než 15 %.

<sup>(a)</sup> V prípade skúšania ďalších troch jednotiek v zmysle bodu 4 je určená hodnota aritmetickým priemerom určených hodnôt za tieto tri ďalšie jednotky.